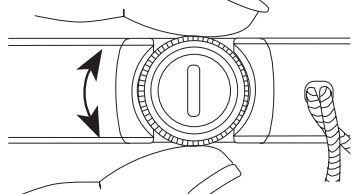


SUUNTO PRECISION INSTRUMENTS USER GUIDE

www.suunto.com/support

1. ADJUST FOCUS (1)

1. Close one eye and look through optics. (2)
2. Turn optics knob until numbers are clear. (3)

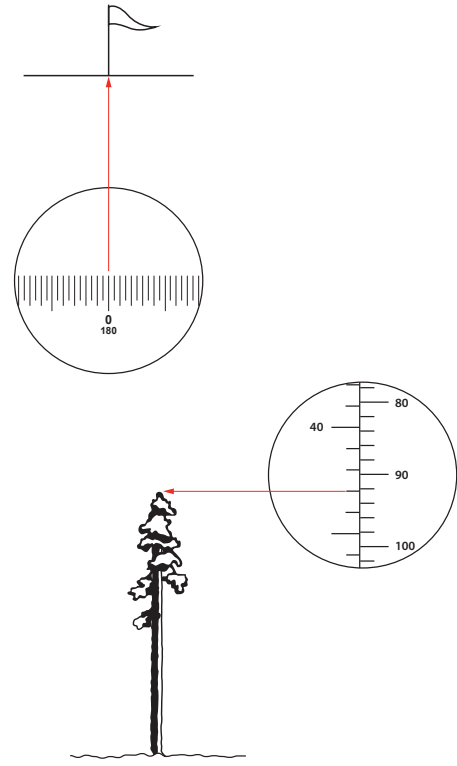


NOTE:

For best viewing, the oval-shaped aperture should be aligned with the sighting line (vertical or horizontal, depending on device). (4)

2. OBTAIN READING (5)

1. Keep both eyes open and look through optics towards target object. An optical illusion makes the object and sighting line appear to overlap, allowing an accurate reading. (6)
2. Read value from sighting line. (7)



Clinometer (PM-5, Tandem): scale(s) shows vertical angle and/or height. If unsure of scale type, move instrument up or down to find indicator. (10)

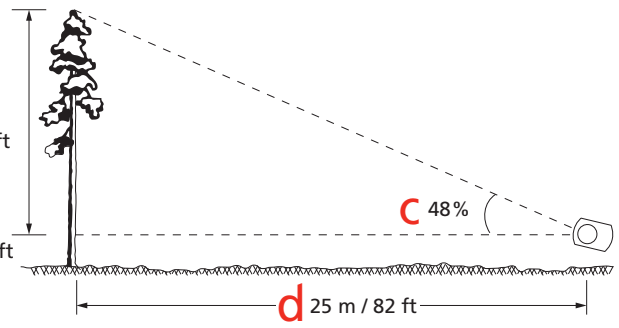
NOTE: If you have adjustable declination, sight from adjusted sighting line. (9)

5. MEASURE HEIGHT FROM VARIABLE DISTANCE USING PERCENTAGE SCALE (21)

NOTE:

Only applies to models with PC in the name. (22)

1. Measure distance to object. (23)
2. Take angle reading (c) to top of object. (24)
3. Calculate measured height (h). (25) (h = c x d)
4. Add your height at eye level (i) to get total height (H) of object. (26) (H = h + i)



6. MEASURE HORIZONTAL DISTANCE WITH SECANT SCALE (27)

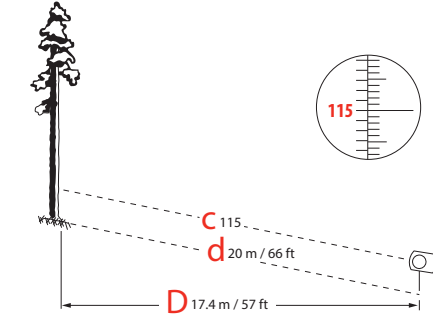
NOTE:

Only applies to models with S in the name. (28)

1. Measure slope distance (d). (29)
2. Take secant reading (c). (30)
3. Calculate horizontal distance (D). (32) (D = d / c)

NOTE:

Suunto secant scale is x100, so secant in this example is 1.15. (31)

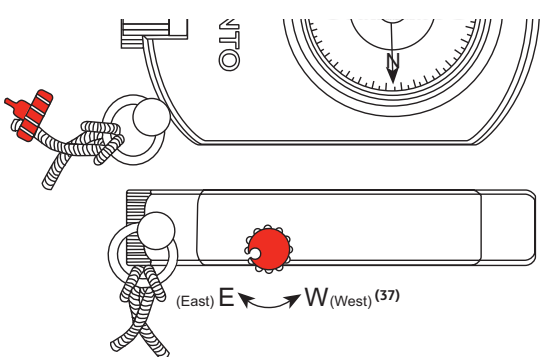


7. SET DECLINATION CORRECTION (33)

NOTE:

Applies to D-models only. (34)

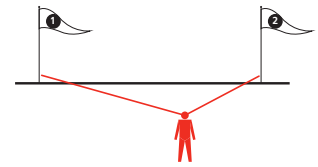
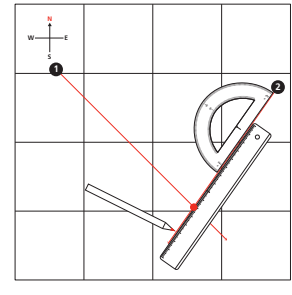
1. Check local declination from your map or trusted website. (35)
2. Insert declination adjustment tool into opening on the side of your instrument. (36)
3. Looking through optics with one eye closed, hold the fixed sighting line on any bearing marker, and move adjustable sighting line for east or west correction. (38)



4. Sight from adjusted sighting line to get corrected bearing reading. (40)

3. LOCATE OWN POSITION BY TRIANGULATION (11)

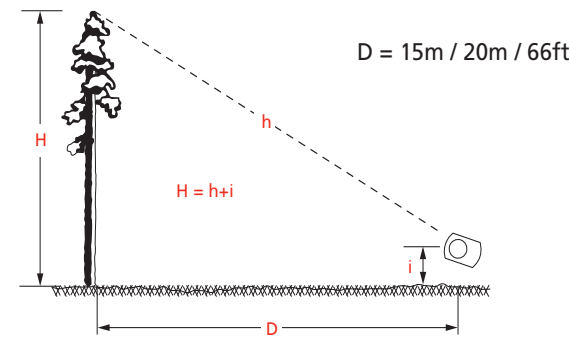
1. Take reverse bearing of at least two objects visible from your viewpoint and indicated on your map. (12)
2. Using a protractor and straight line tool, draw lines on map from position of objects according to measured bearings. (13)
3. Estimate your current position based on where the lines intersect. (14)



4. MEASURE HEIGHT WITH FIXED DISTANCE SCALE (15m, 20m, 66') (15)

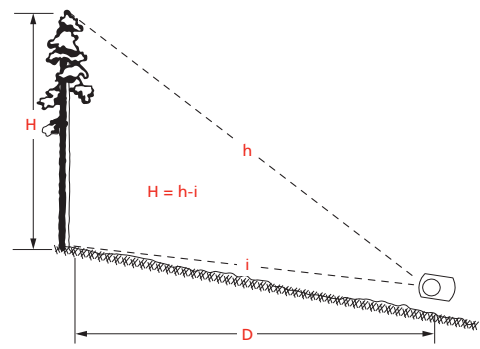
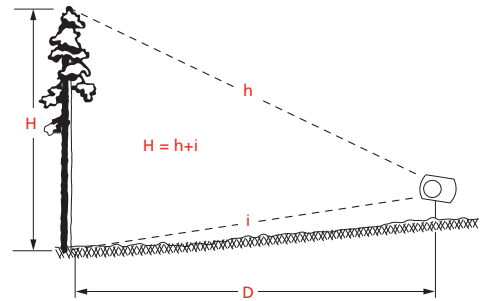
NOTE:

Only applies to models with 15, 20 or 66 in the name. (16)



NOTE:

If horizontal distance (D) cannot be measured due to sloping ground, use a nomogram for calculating height. (20)



8. DETERMINE A SPACE-ANGLE (41)

1. Sight known bearing of satellite with compass and check desired clearance east and west of bearing. (42)
2. While maintaining bearing, sight known angle (inclination) of satellite with clinometer and check desired clearance on both sides of angle. (43)

TIP:

The same procedure can be used for solar panel alignment, outdoor lighting arrangement for filming and photography, cave mapping, etc. (44)

9. CARE AND MAINTENANCE (45)

Use only water and mild soap for cleaning. (46)

To clean optics, unscrew optics knob until it comes completely out. Rinse interior cavity with water. Remove dust and excess water with cotton swab. Allow unit to dry completely before reassembly. (47)

GET MORE (48)



www.suunto.com/mysuunto



videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

www.suunto.com/mysuunto

videos guides Q&A repair help

sv SVENSKA

- 1 JUSTERA FOKUS
- 2 Stut era ögat och titta genom optiken.
- 3 Vrid på optikknappen tills siffrorna är tydliga.
- 4 OBS! Försök aldrig förs om den ovala öppningen är i linje med synlinjen (vertikal eller horisontell beroende på vilken vinkel du håller).
- 5 ÄVLINGSNIG
- 6 Håll båda ögonen öppna och titta genom objektivet. Ett eventuellt synstörningssyftes för att objektet ska synas tydligt.
- 7 Avläs vinkeln från synlinjen.
- 8 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 9 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 10 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 11 Hitta egen position med triangulering
- 12 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 13 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 14 Bestäm HÖJDE MED FAST DISTANSKALA (15 m, 20 m, 66')
- 15 OBS! Gåller endast modeller med 15, 20 eller 66 produktnamnet.
- 16 Stå på motsvarande avstånd från det objekt som ska mätas som den andra ögonhöjden.
- 18 Om marker är plan läs du av ett värde för objektets topp och lägger till din höjd i ögonhöjden för att få den totala höjden.
- 19 Om du står på en sluttning läs du av tre värden och lägger till eller drar av vid behov.
- 20 OBS! När horisontellt avstånd (D) inte kan mätas på grund av sluttning, läst en nomogram användas för höjdmätning.
- 21 MÄTA HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 22 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 23 Mät strättningsavståndet (D).
- 24 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 25 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 26 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 27 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 28 Hitta egen position med triangulering
- 29 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 30 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 31 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 32 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 33 Mät strättningsavståndet (D).
- 34 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 35 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 36 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 37 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 38 Hitta egen position med triangulering
- 39 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 40 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 41 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 42 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 43 Mät strättningsavståndet (D).
- 44 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 45 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 46 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 47 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 48 Hitta egen position med triangulering
- 49 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 50 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.

fi SUOMI

- 1 JUSTERA FOKUS
- 2 Stut era ögat och titta genom optiken.
- 3 Vrid på optikknappen tills siffrorna är tydliga.
- 4 OBS! Försök aldrig förs om den ovala öppningen är i linje med synlinjen (vertikal eller horisontell beroende på vilken vinkel du håller).
- 5 ÄVLINGSNIG
- 6 Håll båda ögonen öppna och titta genom objektivet. Ett eventuellt synstörningssyftes för att objektet ska synas tydligt.
- 7 Avläs vinkeln från synlinjen.
- 8 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 9 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 10 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 11 Hitta egen position med triangulering
- 12 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 13 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 14 Bestäm HÖJDE MED FAST DISTANSKALA (15 m, 20 m, 66')
- 15 OBS! Gåller endast modeller med 15, 20 eller 66 produktnamnet.
- 16 Stå på motsvarande avstånd från det objekt som ska mätas som den andra ögonhöjden.
- 18 Om marker är plan läs du av ett värde för objektets topp och lägger till din höjd i ögonhöjden för att få den totala höjden.
- 19 Om du står på en sluttning läs du av tre värden och lägger till eller drar av vid behov.
- 20 OBS! När horisontellt avstånd (D) inte kan mätas på grund av sluttning, läst en nomogram användas för höjdmätning.
- 21 MÄTA HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 22 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 23 Mät strättningsavståndet (D).
- 24 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 25 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 26 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 27 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 28 Hitta egen position med triangulering
- 29 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 30 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 31 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 32 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 33 Mät strättningsavståndet (D).
- 34 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 35 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 36 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 37 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 38 Hitta egen position med triangulering
- 39 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 40 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 41 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 42 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 43 Mät strättningsavståndet (D).
- 44 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 45 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 46 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 47 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 48 Hitta egen position med triangulering
- 49 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 50 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.

et EESTI

- 1 JUSTERA FOKUS
- 2 Stut era ögat och titta genom optiken.
- 3 Vrid på optikknappen tills siffrorna är tydliga.
- 4 OBS! Försök aldrig förs om den ovala öppningen är i linje med synlinjen (vertikal eller horisontell beroende på vilken vinkel du håller).
- 5 ÄVLINGSNIG
- 6 Håll båda ögonen öppna och titta genom objektivet. Ett eventuellt synstörningssyftes för att objektet ska synas tydligt.
- 7 Avläs vinkeln från synlinjen.
- 8 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 9 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 10 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 11 Hitta egen position med triangulering
- 12 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 13 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 14 Bestäm HÖJDE MED FAST DISTANSKALA (15 m, 20 m, 66')
- 15 OBS! Gåller endast modeller med 15, 20 eller 66 produktnamnet.
- 16 Stå på motsvarande avstånd från det objekt som ska mätas som den andra ögonhöjden.
- 18 Om marker är plan läs du av ett värde för objektets topp och lägger till din höjd i ögonhöjden för att få den totala höjden.
- 19 Om du står på en sluttning läs du av tre värden och lägger till eller drar av vid behov.
- 20 OBS! När horisontellt avstånd (D) inte kan mätas på grund av sluttning, läst en nomogram användas för höjdmätning.
- 21 MÄTA HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 22 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 23 Mät strättningsavståndet (D).
- 24 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 25 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 26 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 27 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 28 Hitta egen position med triangulering
- 29 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 30 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 31 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 32 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 33 Mät strättningsavståndet (D).
- 34 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 35 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 36 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 37 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 38 Hitta egen position med triangulering
- 39 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 40 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 41 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 42 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 43 Mät strättningsavståndet (D).
- 44 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 45 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 46 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 47 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 48 Hitta egen position med triangulering
- 49 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 50 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.

no NORSK

- 1 JUSTERA FOKUS
- 2 Stut era ögat och titta genom optiken.
- 3 Vrid på optikknappen tills siffrorna är tydliga.
- 4 OBS! Försök aldrig förs om den ovala öppningen är i linje med synlinjen (vertikal eller horisontell beroende på vilken vinkel du håller).
- 5 ÄVLINGSNIG
- 6 Håll båda ögonen öppna och titta genom objektivet. Ett eventuellt synstörningssyftes för att objektet ska synas tydligt.
- 7 Avläs vinkeln från synlinjen.
- 8 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 9 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 10 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 11 Hitta egen position med triangulering
- 12 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 13 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 14 Bestäm HÖJDE MED FAST DISTANSKALA (15 m, 20 m, 66')
- 15 OBS! Gåller endast modeller med 15, 20 eller 66 produktnamnet.
- 16 Stå på motsvarande avstånd från det objekt som ska mätas som den andra ögonhöjden.
- 18 Om marker är plan läs du av ett värde för objektets topp och lägger till din höjd i ögonhöjden för att få den totala höjden.
- 19 Om du står på en sluttning läs du av tre värden och lägger till eller drar av vid behov.
- 20 OBS! När horisontellt avstånd (D) inte kan mätas på grund av sluttning, läst en nomogram användas för höjdmätning.
- 21 MÄTA HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 22 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 23 Mät strättningsavståndet (D).
- 24 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 25 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 26 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 27 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 28 Hitta egen position med triangulering
- 29 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 30 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 31 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 32 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 33 Mät strättningsavståndet (D).
- 34 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 35 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 36 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 37 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 38 Hitta egen position med triangulering
- 39 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 40 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.

da DANSK

- 1 JUSTER FOKUS
- 2 Lukk det ene øyet og se gennem optikken.
- 3 Drej på optikknappen, indtil tallene ser tydelige ud.
- 4 OBS! Forsøg ikke at røre den ovale åbning, når du ser gennem optikken. (Den vertikale eller horisontale linje afhænger af hvilken vinkel du holder.)
- 5 AFLESNING
- 6 Hold begge øjne åbne og titta gennem objektivet. Et eventuelt synstörningssyftes for at objektet ska synas tydligt.
- 7 Avläs vinkeln från synlinjen.
- 8 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 9 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 10 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 11 Hitta egen position med triangulering
- 12 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 13 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 14 Bestäm HÖJDE MED FAST DISTANSKALA (15 m, 20 m, 66')
- 15 OBS! Gåller endast modeller med 15, 20 eller 66 produktnamnet.
- 16 Stå på motsvarande avstånd från det objekt som ska mätas som den andra ögonhöjden.
- 18 Om marker är plan läs du av ett värde för objektets topp och lägger till din höjd i ögonhöjden för att få den totala höjden.
- 19 Om du står på en sluttning läs du av tre värden och lägger till eller drar av vid behov.
- 20 OBS! När horisontellt avstånd (D) inte kan mätas på grund av sluttning, läst en nomogram användas för höjdmätning.
- 21 MÄTA HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 22 OBS! Gåller endast modeller med PC i produktnamnet.
- 23 Mät strättningsavståndet (D).
- 24 Avläs vinkeln (c) för toppen av objektet.
- 25 Kompass (KB-14, Tandem): huvuddelen är bäringen mellan dig och objektet. Berorende på modellen är den vinkelräta skalan bäringen är den annan gradering eller omvänd från objektet till dig.
- 26 OBS! Om du har justerat kompassens syftes från du från den justerade synlinjen.
- 27 Lättningsmätare (PM-5, Tandem): skalan visar vertikala vinkeln och/eller höjd. Om du är osäker på en indikator trycker du på instrumentet.
- 28 Hitta egen position med triangulering
- 29 Ta ett omvänt bäring av minst två objekt i ditt synfält och som du senar kan se på kartan.
- 30 Använd en gradskiva och en linjal för att bestämma positionen baserat på var linjerna korsar varandra.
- 31 HÅLL HÖJDEN FRÅN OLKA AVSTÅND MED PROCENTSKALA
- 32 OBS! Gå



en ENGLISH

ⓘ **NOTE:** IF YOUR EYES ARE NOT PARALLEL, AS IN THE CASE OF HETEROPHORIA, YOU MAY NEED TO SIGHT WITH ONE EYE. CHECK BY FIRST TAKING A READING WITH BOTH EYES OPEN. THEN CLOSE THE EYE LOOKING AT THE OBJECT. IF YOUR READING CHANGES SIGNIFICANTLY, USE JUST ONE EYE TO SIGHT OBJECT AND TAKE READING.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

• Operating temperature: -30°C ... +60°C / -22° F ... +140° F

• Storage temperature: -30°C ... +60° C / -22° F ... +140° F

KB-14

• Weight: 93g

• Dimensions: 74 x 52 x 15 mm / 2 3/4" x 2" x 5/8"

• Scales and resolutions: One or two of the following scales are implemented depending on the model; not all combinations are available.

- Scale: 360°, resolution ½°

- Scale: reversed 360°, resolution ½°

- Scale: quadrant degrees, resolution ½°

- Scale: 400, resolution 1 g

- Scale: 600 mils, resolution 10 mils

• Accuracy: 1/3°

• Weight: 94 g / 3.3 oz.

• Dimensions: 74 x 52 x 15 mm / 2 3/4" x 2" x 5/8".

• Scales and resolutions: Two to three of the following scales are implemented depending on model; not all combinations are available.

- Scale: 0 to ±35m (15m distance scale), resolution ¼-½m depending on reading

- Scale: 20m distance (20m distance scale), resolution ¼-1m depending on reading

- Scale: 0 to ±200' (66' distance scale), resolution 1-5' depending on reading

- Scale: 0 to ±90°, resolution 1°

- Scale: 0 to ±100g, resolution 1-2% depending on reading

- Scale: 0 to ±100g, resolution 1 g

- Scale: 0 to ±1600 mils, resolution 10 mils

- Scale: 1 to 5 secant (note that reading is secant x 100), resolution 0.5 secants to 1 secant depending on reading

• Accuracy: height scales ±2%, clinometer scales ¼°

Tandem

• Weight: 177g

• Dimensions: 126 x 76 x 15 mm

• Scales, resolutions and accuracy: see KB-14 and PM-5

INTERNATIONAL LIMITED WARRANTY

Suunto warrants that during the Warranty Period Suunto or a Suunto Authorized Service Center (hereinafter Service Center) will, at its sole discretion, remedy defects

in materials or workmanship free of charge either by a) repairing, or b) replacing, or c) refunding, subject to the terms and conditions of this International Limited Warranty.

This International Limited Warranty is valid and enforceable regardless of the country of purchase. The International Limited Warranty does not affect your legal rights, granted under mandatory national law applicable to the sale of consumer goods.

Warranty Period

The International Limited Warranty Period starts at the date of original retail purchase. The Warranty Period is two (2) years for Products and Dive transmitters unless otherwise specified.

The Warranty Period is one (1) year for accessories including but not limited to wireless sensors and transmitters, chargers, cables, rechargeable batteries, straps, bracelets and hoses.

Exclusions and Limitations

This International Limited Warranty does not cover:

- a) normal wear and tear such as scratches, abrasions, or alteration of the color and/or material of non-metallic straps, b) defects caused by rough handling, or c) defects or damage resulting from use contrary to intended or recommended use, improper care, negligence, and accidents such as dropping or crushing;
 - printed materials and packaging;
 - defects or alleged defects caused by used by any product, accessory, software and/or service not manufactured or supplied by Suunto;
 - non-rechargeable batteries.
- Suunto does not warrant that the operation of the Product or accessory will be uninterrupted or error free, or that the Product or accessory will work with any hardware or software provided by a third party.
- This International Limited Warranty IS not enforceable if the Product or accessory:
 - has been opened beyond intended use
 - has been repaired using unauthorized spare parts; modified or repaired by unauthorized Service Center;
 - serial number has been removed, altered or made illegible in any way, as determined at the sole discretion of Suunto; or
 - has been exposed to chemicals including but not limited to sunscreen and mosquito repellents.

Access to Suunto warranty services

You must provide proof of purchase to access Suunto warranty service. You must also register your product online at www.suunto.com/mysuunto in order to be eligible to international warranty services globally. For instructions how to obtain warranty service, visit www.suunto.com/warranty, contact your local authorized Suunto retailer, or call Suunto Contact Center.

Limitation of Liability

To the maximum extent permitted by applicable mandatory laws, this International Limited Warranty is your sole and exclusive remedy and is in lieu of all other warranties, express or implied. Suunto shall not be liable for special, incidental, punitive or consequential damages, including but not limited to loss of anticipated benefits, loss of data, loss of use, cost of capital, cost of any substitute equipment or facilities, claims of third parties, damage to property resulting from the purchase or use of the item or arising from breach of the warranty, breach of contract, negligence, strict tort, or any legal or equitable theory, even if Suunto knew of the likelihood of such damages. Suunto shall not be liable for delay in rendering warranty service.

• Tarkkuus: korkeusasteikot ±2 %, kaltevuusasteikot ¼°

Tandem

• Paino: 177 g

• Mitat: 126 x 76 x 15 mm

• Asteikot ja tarkkuus: kato KB-14 ja PM-5

KANSAINVÄLINEN RAJATUUTU TAKUU

Suunto takaa, että tämän kansainvälisen rajatuetun takuun ehtojoin mukaisesti Suunto korjaa vaurioituneita tuotteita ilmaiseksi, jos ne on tarkoitettu korjattaviksi. Suunto ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat materiaali- tai valmistusvirhe maksutta oman harkintansa mukaan joko a) korjaamalla tuotteen, b) vaihtamalla tuotteen tai c) palauttamalla tuotteen ostohinnan. Tämä kansainvälinen rajatuettu takuu on voimassa ja täytäntöönpanettavien ostopäätösten riippumatta. Kansainvälinen rajatuettu takuu ei vaikuta ostopäällekkäisyyden myyntiin sovellettavan kansallisen lainsäädännön nojalla myönnettyihin lakisääteisiin oikeuksiin.

TEKNISIK SPECIFICATIONER

• Drifttemperatur: -30°C ... +60 °C / -22° F ... +140° F

• Förvaringstemperatur: -30°C ... +60° C / -22° F ... +140° F

KB-14

• Vikt: 93g

• Dimensioner: 74 x 52 x 15 mm / 2 3/4 x 2 x 5/8 tum

• Skalar og oppløsning: En eller två av följande skalar är implementerade beroende på modell. Alla kombinationer är inte tillgängliga.

- Skala: 360°, noggrannhet ½°

- Skala: kvadrantgrader, noggrannhet ½°

- Skala: 400, noggrannhet 1 g

• Precision: 1/3°

PM-5

• Vikt: 94 g

• Dimensioner: 74 x 52 x 15 mm / 2 3/4 x 2 x 5/8 tum

• Skalar og oppløsning: Två eller tre av följande skalar är implementerade beroende på modell. Alla kombinationer är inte tillgängliga.

- Skala: 0 till ±35m (15 m distansskala), noggrannhet ¼-½ m beroende på avläsning

- Skala: 0 till ±50m (20 m distansskala), noggrannhet ¼-1 m beroende på avläsning

- Skala: 0 till ±200' (66' distansskala), noggrannhet 1-5 m beroende på avläsning

- Skala: 0 till ±90°, noggrannhet 1°

- Skala: 0 till ±150%, noggrannhet 1-2% beroende på avläsning

- Skala: 0 till ±100g, resolution 1-2% beroende på avläsning

- Skala: 1600 tusendelar, noggrannhet 10 tusendelar

- Skala: 1 till 5 sekantar (observera att avläsning är lika med sekanten x 100), noggrannhet 0,5 sekantar till 1 sekant beroende på avläsning.

• Precision: höjdskalet ±2%, lutningsmätarskalet ¼°

• Vikt: 177g

• Dimensioner: 126 x 76 x 15 mm

• Skalar, noggrannhet och precision: se KB-14 och PM-5

INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI

Suunto garanterar att Suunto eller ett av Suuntos auktoriserade serviceställen (herefter kallat servicecenter) under garantiperioden efter eget gottfinnande kommer att åtvånja fela i material eller utförande utan kostnad antingen genom att a) reparera produkten, eller b) ersätta produkten, eller c) återbetala produkten, i enlighet med villkoren i denna internationella begränsade garanti. Den här internationella begränsade garantin gäller för tillverkade och verkställda produkter. Köpesittet i Den internationella begränsade garantin påverkar inte dina juridiska rättigheter som beviljas under tillämpliga nationella konsumentlagar.

Garantiperiod

Garantiperioden för den internationella begränsade garantin börjar gälla från det datum då den ursprungliga slutanvändaren köpte produkten.

Garantiperioden är två (2) år för produkter och trådlösa trycksändare om inget annat anges.

Garantiperioden är ett (1) år för tillbehör, inklusive men inte begränsat till trådlösa sensorer och sändare, laddare, kablar, laddningsbara batterier, remmar, armband och slangar.

Undantag och begränsningar

Den här internationella begränsade garantin täcker inte:

- a) normalt slitage, såsom repor, nötningsmärken eller färg- och/eller materialskiftningar på remmar i annat material än metall, b) defekter orsakade av vårdlös hantering och c) defekter eller skador orsakade av felaktig användning som strider mot anvisningarna eller avsett ändamål, felaktigt skötsel, vårdslöshet och skador som orsakas av att produkten har tappats i marken eller krossats
- trycksakar och förpackningsmaterial
- defekter eller påstådda defekter orsakade av att produkten har använts med en påstått tillbehör, ett program och/eller en tjänst som inte har tillverkats eller tillhandtagits av Suunto
- icke laddningsbara batterier.

Suunto garanterar inte oavbruten eller fullt i funktion hos produkten eller tillbehöret, eller att produkten eller tillbehöret kommer att fungera tillsammans med maskinvaror eller programvara som tillhandahålls av tredje part.

Den här internationella begränsade garantin är inte verkställbar i:

1. produkten eller tillbehöret har öppnats mer än den är avsedd att öppnas

2. produkten eller tillbehöret har reparerats med reservdelar som inte är godkända, eller har modifierats eller reparerats av ett serviceställe som Suunto inte har auktoriserat

3. produktens eller tillbehörets serierum har tagits bort, ändrats eller gjorts oåsligt på något sätt

4. produkten eller tillbehöret är utsett för kemikalier inklusive men inte begränsat till skyddsmedel och myggsmedel.

Tillgång till Suuntos garantitjänst

Du måste uppvisa kvitto för att få tillgång till Suuntos garantitjänst. Du måste även registrera produkten online på www.suunto.com/mysuunto för att omfattas av den internationella begränsade garantin globalt. Anvisningar om hur du får tillgång till garantitjänsten finns på www.suunto.com/warranty. Du kan även kontakta en auktoriserad Suunto-återförsäljare eller ringa Suuntos kundtjänst. Suunto ska inte auktoriserat Suunto-återförsäljare eller ringa Suuntos kundtjänst.

Ansvarsbegränsning

Du måste uppvisa kvitto för att få tillgång till Suuntos garantitjänst. Du måste även registrera produkten online på www.suunto.com/mysuunto för att omfattas av den internationella begränsade garantin globalt. Anvisningar om hur du får tillgång till garantitjänsten finns på www.suunto.com/warranty. Du kan även kontakta en auktoriserad Suunto-återförsäljare eller ringa Suuntos kundtjänst. Suunto ska inte hållas ansvarigt för särskilda skador, oförutsedda eller indirekta skador eller följdskador, inklusive men inte begränsning till förlust av förväntade fördelar, förlust av data, oförvägna användning, produktansvar, kapitalkostnad, kostnad för eventuella reparationsutrustning eller -anläggning, anspråk från tredje part, skada på egendom till följd av köp eller användning av produkten, eller genom garantibrutt, avtalsbrott, försumlighet, åtalbar handling eller annan juridisk eller sedvanerättslig rätt, även om 0. Suiunto kan inte sammanliknas till för sådana skador. Suunto ska inte hållas ansvarigt för förseningar vid utförandet av garantitjänsten.

fi SUOMI

• Tarkkuus: korkeusasteikot ±2 %, kaldeämöökku skaalat ¼°

Tandem

• Kaal: 177 g

• Mõõtmed: 126 x 76 x 15 mm

• Skaalid, eraldusvõime ja täpsus: vt KB-14 ja PM-5

RAHVUSVAHELINE PIIRATUD GARANTI

Suunto garanteerib, et garantiatia jooksul korvaldab Suunto või Suunto volitatud teeninduskeskus (edaspidi: teeninduskeskus) tasuta kõik materjalildest või halvast valmistusvilest tingitud defekteid, tehes seda oma arangämisele toote või selle osade a) parandamise või b) vahetamise või c) toote osthinna hüvitamise teel kooskõlas selle rahvusvahelise piiratud garantii tingimustega. See rahvusvaheline piiratud garantiit kehtib ja kohaldub sõltumata riigist, kus oot sooritat. Rahvusvaheline piiratud garantiit ei kehtesta riigisiselise õiguse, mis on teile antud tarbekaupadele kohalduva riikliku kohustusliku seaduse al.

TEKNIS TIEDOT

• Käyttölämpötila: -30° C ... +60° C / -22° F ... +140° F

• Säilytyslämpötila: -30° C ... +60° C / -22° F ... +140° F

KB-14

• Paino: 93 g

• Mitat: 74 x 52 x 15 mm

• Asteikot ja tarkkuudet: Käytössä on mallin mukaan kaksi tai kolme seuraavista asteikoista. Kaikkia yhdistelmä ei ole saatavana yksittäisinä laitteissa.

- Asteikko: 360°, tarkkuus ½°

- Asteikko: kääntäinen 360°, asteikko ½°

- Asteikko: kvadrantit asteet, tarkkuus ½°

- Asteikko: 400 g, tarkkuus 1 g

- Asteikko: 6400 mill, tarkkuus 10 mill.

• Tarkkuus: 1/3°

PM-5

• Paino: 94 g

• Mitat: 74 x 52 x 15 mm

• Asteikot ja tarkkuudet: Käytössä on mallin mukaan kaksi tai kolme seuraavista asteikoista. Kaikkia yhdistelmä ei ole saatavana yksittäisinä laitteissa.

- Asteikko: 0 - ±35 m (15 m etäisyysasteikko), tarkkuus ¼-½ m lukeman mukaan

- Asteikko: 0 to ±50 m (20 m etäisyysasteikko), tarkkuus ¼-1 m lukeman mukaan

- Asteikko: 0 - ±200' (66' m etäisyysasteikko), tarkkuus 1-5' lukeman mukaan

- Asteikko: 0 - ±90°, tarkkuus 1°

- Asteikko: 0 to ±150%, tarkkuus 1-2% lukeman mukaan

- Asteikko: 0 - ±100 g, tarkkuus 1 g

- Asteikko: 0 - ±1600 mil, tarkkuus 10 mil

- Asteikko: 1-5 sekanttia (huomaa, että lukema on sekantti x 100), tarkkuus 0,5-1 sekanttia lukeman mukaan

• Tarkkuus: korkeusasteikot ±2 %, kaltevuusasteikot ¼°

Tandem

• Paino: 177 g

• Mitat: 126 x 76 x 15 mm

• Asteikot ja tarkkuus: kato KB-14 ja PM-5

KANSAINVÄLINEN RAJATUUTU TAKUU

Suunto takaa, että tämän kansainvälisen rajatuetun takuun ehtojen mukaisesti Suunto korjaa vaurioituneita tuotteita ilmaiseksi, jos ne on tarkoitettu korjattaviksi. Suunto ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat materiaali- tai valmistusvirhe maksutta oman harkintansa mukaan joko a) korjaamalla tuotteen, b) vaihtamalla tuotteen tai c) palauttamalla tuotteen ostohinnan. Tämä kansainvälinen rajatuettu takuu on voimassa ja täytäntöönpanettavien ostopäätösten riippumatta. Kansainvälinen rajatuettu takuu ei vaikuta ostopäällekkäisyyden myyntiin sovellettavan kansallisen lainsäädännön nojalla myönnettyihin lakisääteisiin oikeuksiin.

Takuukaik

Kansainvälisen rajatuetun takuun takuukaik alkaa tuotteen alkuperäisessä jälleenyntyyntäpäivästä.

1. tuotteen ja langattomien sukelluslähettimien takuukaik on kaksi (2) vuotta, ellei toisin ole ilmoitettu

2. tuotteen ja langattomien sukelluslähettimien takuukaik on kaksi (2) vuotta, ellei toisin ole ilmoitettu

3. vikkoja tai vianneita, jotka ovat aiheutuneet siitä, että tuotetta on käytetty yhdessä jonkun muun kuin Suunnon valmistaman tai toimittaman tuotteen, lisävarusteiden, ohjelmistojen tai lisävarusteiden kanssa.

4. paristoja, joita ei voi ladata.

Suunto ei takaa tuotteen käytön keskeytystyöskäytönä tai viherhoitotyötä eikä tuotteen yhteentoimivuutta kolmansien osapuolitten toimittamien laitteiden ja laitteistojen kanssa.

Tämä kansainvälinen rajatuettu takuu ei ole täytäntöönpanokelpoinen, jos:

1. tuotteen tai lisävarusteen kotelo on avattu ohjeiden vastaisesti,
2. tuotteen tai lisävarusteen korjauskeskus on käytetty muuta kuin valtuutettuja varoista tai jos valtuuttamattomat henkilöt ovat suorittaneet korjaukset,
3. tuotteen tai lisävarusteen sarjanumero on poistettu, muutettu tai sen lukukevottomaksi jollain tavalla, jonka Suunto yksinomaisten harkintansa mukaan

katso täytävän tämän kohdan ehdot, tai

4. tuote tai lisävaruste on altistunut kemikaaleille, muun muassa aurinkovoiteelle ja hyttyskarkotteille.

Suunto-takuuhuoltoasetaavuus

Suunto-takuuhuoltoasetaavarten yhtäytsä tuotteen ostostie. Toote täytyy myös rekisteröidä osoitteessa www.suunto.com/mysuunto kansainvälisen takuupalvelujen saamiseksi koko maailmassa. Takuupalvelujen käyttöohjeet ovat osoitteessa www.suunto.com/warranty. Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen valtuutettuun Suunto-jälleenyntyyntään tai soittaa Suunnon asiakaspalveluun.

Vastuuarjoitus

Ensimmäisen lainsäädännön sallimissa rajoissa tämä kansainvälinen rajotuettu takuu on ainoa ja yksinomainen oikeussuojakeino, joka korvaa kaikki muut takuat, sekä suorat että epäsuorat. Suunto ei vastaa mistään erityisistä, satunnaisista, rangaistusperusteisista tai seuraamuksellisista vahingoista, kuten odotetun tuotteen valmistamisesta, tietojen katoamisesta, käytön estymisestä, pääomakustannuksista, korvaavien laitteiden tai palvelujen hankimisesta tai kolmansien osapuolten väestä johtuvista vahingoista, tuotteen ostamisesta tai käytöstä johtuvista yhteisvahingoista tai lakauksimuksista, sopimusrikkomuksista, laiminlyönneistä, kauppakäytökäyksestä tai muusta oikeudellisesta tai vastaavasta perusteesta johtuvista vahingoista. Suunto ei vastaa siitä, miten tällainen vahinkojen mahdollisuudesta. Vaikka ei ole vastustaa takuupalveluun tuottamisesta.

PM-5

• Weight: 94 g / 3.3 oz.

• Dimensions: 74 x 52 x 15 mm / 2 3/4" x 2" x 5/8".

• Scales and resolutions: Two to three of the following scales are implemented depending on model; not all combinations are available.

- Scale: 0 to ±35m (15m distance scale), resolution ¼-½m depending on reading

- Scale: 20m distance (20m distance scale), resolution ¼-1m depending on reading

- Scale: 0 to ±200' (66' distance scale), resolution 1-5' depending on reading

- Scale: 0 to ±90°, resolution 1°

- Scale: 0 to ±100g, resolution 1-2% depending on reading

- Scale: 0 to ±100g, resolution 1 g

- Scale: 0 to ±1600 mils, resolution 10 mils

- Scale: 1 to 5 secant (note that reading is secant x 100), resolution 0.5 secants to 1 secant depending on reading

• Accuracy: height scales ±2%, clinometer scales ¼°

Tandem

• Weight: 177 g

• Dimensions: 126 x 76 x 15 mm

• Scales, resolutions and accuracy: see KB-14 and PM-5

et EESTI

ⓘ **MÄRKUS:** KUI TEIE SILMAÄNGEMINE POLE PARALLEELNE, NÄITEKS HETEROFOORIA PUHUL, VOIB OLLA VAJALIK VAADELÄÄ AINULT ÜHE SILMAGA. KONTROLLIMISEKS VÕTKE KÕIGEPEALT NÄIT, KUI MOLEMAD SILMAD ON LAHTI. SEEAJEL PANGE OBJEKT VAATAM SIIL KINNI. KUI NÄIT MUUTUB OLUULISE MÄÄRÄL, KASUTAGE OBJEKTIVVAATLEMISE JA NÄIDU VÕTMISEKS AINULT ÜHTE SIILMA.

TEHNILISED ANDMED

• Tootetemperatuur: -30° C ... +60° C / -22° F ... +140° F

• Hoiuhoiaka temperatuur: -30° C ... +60° C / -22° F ... +140° F